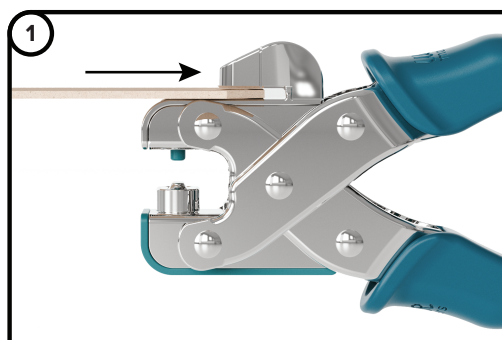
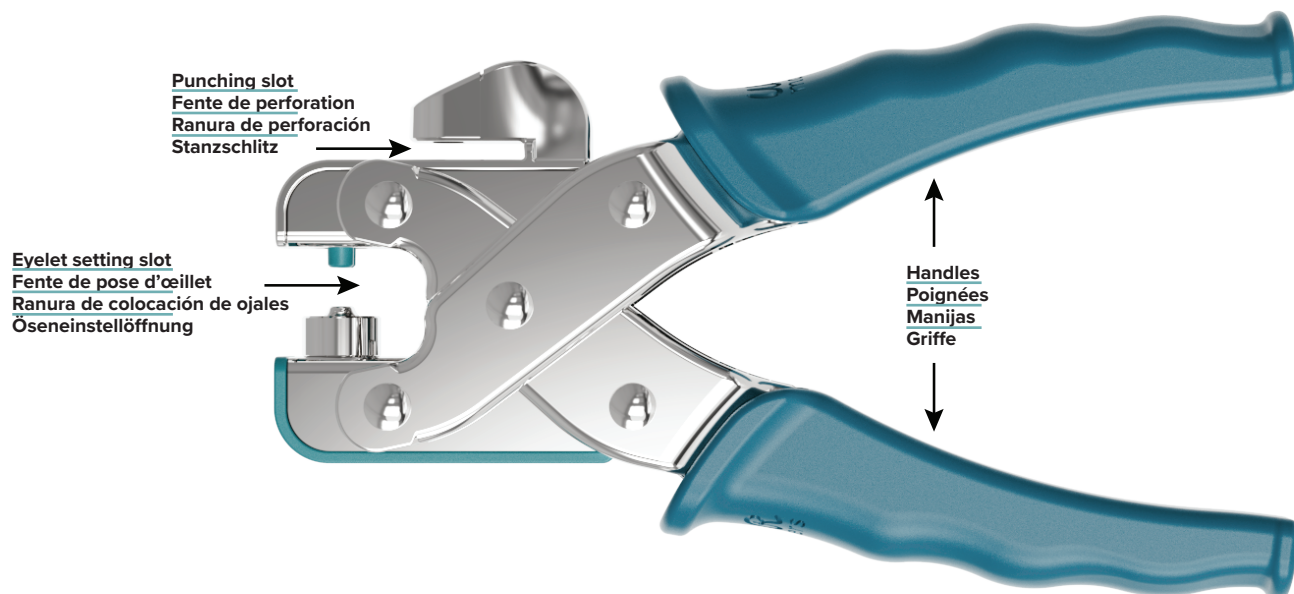


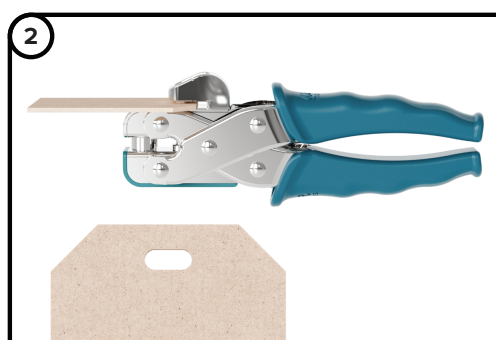


Slide your material into the tool's **punching slot** (paper, chipboard, leather, etc.).

Glissez votre matériau dans la fente de perforation de l'outil (papier, carton, cuir, etc.).

Deslice su material en la ranura de perforación de la herramienta (papel, cartón, cuero, etc.).

Schieben Sie Ihr Material in den Stanzschlitz des Werkzeugs (Papier, Karton, Leder usw.).



Squeeze **handles** firmly to punch a clean oval-shaped hole.

Pressez fermement les poignées pour perforer un trou ovale net.

Apriete firmemente las manijas para perforar un orificio ovalado limpio.

Drücken Sie die Griffe fest zusammen, um ein sauberes ovales Loch zu stanzen..



DO NOT attempt to punch materials that are too thick or rigid. This may damage the tool.

NE PAS essayer de perforer des matériaux trop épais ou rigides. Cela pourrait endommager l'outil.

NO intente perforar materiales que sean demasiado gruesos o rígidos. Esto puede dañar la herramienta.

NICHT versuchen, Materialien zu stanzen, die zu dick oder zu steif sind. Dies kann das Werkzeug beschädigen.

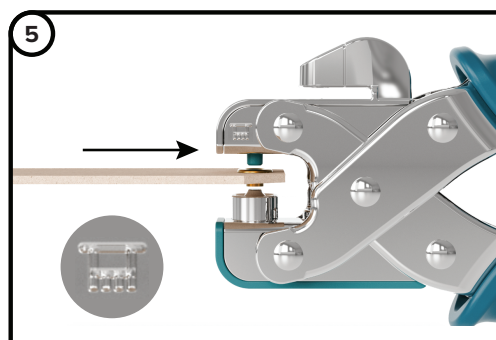


Insert eyelet into the front side of your project and backer over the eyelet shaft on the back side.

Insérez l'œillet sur le devant de votre projet et placez le support sur la tige de l'œillet à l'arrière.

Inserte el ojal en la parte frontal de su proyecto y coloque el respaldo sobre el eje del ojal en la parte posterior.

Setzen Sie die Öse auf die Vorderseite Ihres Projekts und den Rückteil über den Ösenschaft auf der Rückseite.

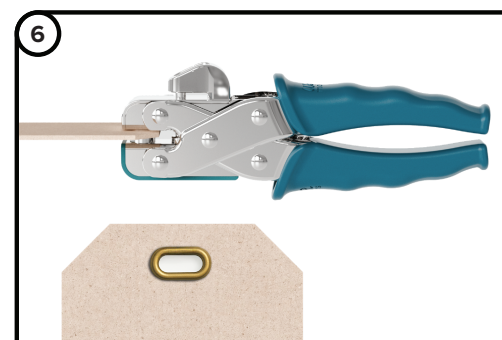


Align the eyelet in the tool's **eyelet setting slot** with the top side facing up (as indicated by the icon).

Alignez l'œillet dans la fente de pose d'œillet de l'outil, le dessus orienté vers le haut (comme indiqué par l'icône).

Alinee el ojal en la ranura de colocación de ojales de la herramienta, con la parte superior hacia arriba (según lo indica el ícono).

Richten Sie die Öse in der Öseneinstellöffnung des Werkzeugs aus, wobei die Oberseite nach oben zeigt (wie durch das Symbol angegeben).



Squeeze **handles** together firmly to set the eyelet in place.

Pressez fermement les poignées ensemble pour fixer l'œillet en place.

Apriete firmemente las manijas juntas para colocar el ojal en su lugar.

Drücken Sie die Griffe fest zusammen, um die Öse zu befestigen.